



Ministerul Finanțelor Publice
Cabinet Ministru

AG/16402/15.X.2015
CP/935/15.X.2015
DPES/662/19.10.2015

Aprob,

Klaus Werner IOHANNIS
Președintele României

Propun aprobarea,

Victor Viorel POINTA
Prim-ministru

MEMORANDUM

De la:

Eugen Orlando TEODOROVICI
Ministrul Finanțelor Publice 16.10.2015

Avizat:

Bogdan Lucian AURESCU
Ministrul Afacerilor Externe

Mihai TUDOR
Ministrul Economiei, Comerțului
și Turismului

Robert-Marius CAZANDIUC
Ministrul Justiției

Tema:

Aprobare privind semnarea Acordului între România și Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit

În anul 2013, autoritățile din Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze (RAS Hong Kong), prin intermediul Consulatului General al României în Hong Kong și Macao, și-au manifestat interesul de a iniția negocieri cu partea română în vederea încheierii unui acord de evitare a dublei impuneri cu țara noastră.

Menționăm că, potrivit legilor fundamentale ale RAS Hong Kong, aceasta poate, în mod independent, cu acordul Guvernului Central al Republicii Populare Chineze, să încheie și să pună în aplicare acorduri cu alte state în domeniul economic și financiar - monetar, așa cum este și cazul acordurilor de evitare a dublei impuneri.

Încheierea unui acord de evitare a dublei impuneri între România și RAS Hong Kong ar urma să completeze cadrul juridic bilateral actual și să conducă la dezvoltarea cooperării economice, precum și la intensificarea și diversificarea schimburilor comerciale, tehnico - științifice și culturale dintre cele două părți.

În urma negocierilor purtate între delegațiile Ministerelor de Finanțe, în baza aprobării de negociere obținută din partea Guvernului și a Președintelui României în conformitate cu prevederile Legii nr. 590/2003 privind tratatele, s-a ajuns la un consens cu privire la textul Acordului între România și Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit (denumit, în continuare, "acordul").

Textul acordului este în concordanță cu legislația din țara noastră și corespunde practicii României în acest domeniu.

Cota de impozit pentru veniturile care se impun prin stopaj la sursă, reglementate prin acord, este de 3% pentru veniturile sub formă de dobânzi și redevențe și de 3%, respectiv 5% pentru veniturile sub formă de dividende, în funcție de cota de participare a beneficiarului dividendelor la capitalul societății plătitoare de dividende.

În ceea ce privește veniturile de natura dobânzilor, având în vedere faptul că legislația din RAS Hong Kong nu prevede un impozit cu reținere la sursă în cazul dobânzilor, a fost inclusă în acord o prevedere conform căreia cota de impozit de 3% menționată mai sus va fi redusă la zero până în momentul în care RAS Hong Kong va introduce un astfel de impozit în legislația sa internă.



Menționăm faptul că, în cazul veniturilor de natura redevențelor, legislația internă a RAS Hong Kong prevede o cotă de impozit cu reținere la sursă de 4,95%.

Veniturile sub formă de dividende și dobânzi care sunt obținute efectiv de una din cele două părți contractante, de Autoritatea Monetară din RAS Hong Kong, de Fondul de Schimb Valutar din RAS Hong Kong, de Banca Națională a României, de Banca de Export - Import a României sau de o instituție financiară care este deținută în întregime sau în principal de una din cele două părți contractante, sunt scutite reciproc de impozit.

Având în vedere noile recomandări ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) în ceea ce privește erodarea bazei de impozitare și transferul profiturilor (planul BEPS), respectiv acțiunea 15 din planul BEPS referitoare la dezvoltarea unui instrument multilateral de modificare a acordurilor de evitare a dublei impuneri, precum și modelul cadru de acord de evitare a dublei impuneri al OCDE (ediția 2014), cele două părți au convenit includerea unei clauze antiabuz care să prevină folosirea abuzivă a prevederilor acordului în cadrul articolelor care vizează impozitarea dividendelor, a dobânzilor, a redevențelor și a altor venituri care nu sunt prevăzute în mod expres de acord.

De asemenea, cele două părți au convenit introducerea unui articol distinct în acord care să permită părților contractante să aplice legislația lor internă în cazul în care se încearcă evitarea plății impozitelor.

Profiturile realizate de o întreprindere a unei părți contractante din exploatarea în trafic internațional a navelor și aeronavelor sunt impozabile numai în acea parte contractantă.

Profiturile realizate de un șantier de construcții sau de un proiect de construcții sau instalare se vor impune în partea contractantă în care se desfășoară activitatea numai în cazul în care această activitate se desfășoară pe o perioadă mai mare de 12 luni.

Prin acord se reglementează și impozitarea veniturilor sub formă de salarii și pensii, a veniturilor obținute de studenți, artiști și sportivi, precum și a veniturilor obținute din valorificarea capitalului.



Totodată, acordul reglementează și aspectele referitoare la schimbul de informații din domeniul fiscal, metodele de eliminare a dublei impuneri asupra aceluiași venit, nediscriminarea, procedura amiabilă prin care autoritățile competente ale celor două părți contractante pot soluționa unele aspecte legate de aplicarea acordului, precum și intrarea în vigoare și perioada de valabilitate a acordului.

Față de cele prezentate și în temeiul Legii nr. 590/2003 privind tratatele, supunem spre aprobare, în vederea semnării, textul Acordului între România și Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, anexat la prezentul Memorandum.

Propunem ca acest acord să fie semnat de ministrul finanțelor publice sau de un secretar de stat din Ministerul Finanțelor Publice sau de un alt demnitar român desemnat în acest scop, pentru care Ministerul Afacerilor Externe urmează să elibereze depline puteri.

După semnare, acordul urmează să fie supus ratificării Parlamentului României, prin lege, în conformitate cu prevederile articolului 19 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele.

